

پنجشنبه — ۸ کانون ثانی ۱۳۲۴

محرط

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

مؤسسی: فائز صبری، عبیدہ اسد

مدیر و سر تحریر:

فائز صبری

ادارہ خانہ سی:

یکی پوسٹ خانہ آرقہ سندھ اسک ضابطہ سواقانندہ
۲ نومردی دائرہ مخصوصہ در:

شرائط اشترا:

درسمادندہ سنہ لکی ۱۰۸، آلی آلی
۴۵ غروشد

آبونه بدلی روجه پیشین استینا اولنور

نسخہ سی: ۲ غروش

معاونین تحریر سی:

ملکتنزک فوجودرلیہ الفقار ایضدی مشاہیر
محرریندن مریدر

شرائط اشترا:

ولایاتدہ سنہ لکی ۱۲۰، آلی آلی ۶۰
غروشد در ممالک اجنبیہ ایچون سنہ لک ۲۶،
آلی آلی ۱۴ فرائق در.

Directeur et rédacteur en chef:
FAIK SABRI BEY

Bureaux: Rue Eski Zaptié, près
la nouvelle poste No. 2
CONSTANTINOPLE

Prix: 2 Piastres

جلد: ۱

نومرو: ۱۱



مسینادہ آفت — حرکت ارضدن صوکرہ (قاوور) سواقانک منظرہ سی

La rue Cavour, à Messine après le tremblement de terre

بو یوک باشلر



مکتب ملکه مدبری جلال بک
Djélal bey, Directeur de l'Ecole Mulkié

تقدیم ایدرم:

جلال بکی طایر میسکن؟ بو آدم: دها
دو غمده اول دور عالم ایتش، بشیکده ایکن
قطبی صایقلامش، سکر، اون یاشنده: مرکز
ازسه یول بولمه نك قولای دوشوغشدر.
چوققلغده اله قلم، کاغد ویرلسه: درحال
حدود کثاشی چیزمکه چالیشیر؛ بورقال آلسه،
اونی: دنیا، پارمانگک اوچی ده: «کندی فرض
ایده رزک دوزر، دولاشیر، صوکره. — سیاحت
ییتدی! — دیر، و بورقال قابوغنی قشراشی
صویار کی بر اهمیتله دیله رزک تا مرکزینه قدر
معدنه ایندیردی.

جلال بک بو بودی، بو بودی. . . بوی
ماصیه یشیر یشمز همان الی آتته دلیایه رق،
دوشوئدی. و کوزلری بیوک آتته دیکه رزک:
— بن جغرافیو ندتم. — دیدی. شیمدی نه
یایی؟ بر دور عالم دها:

کتبخانه سی قاریشدر نیجه: کاه قطبه چقار،
کاه قره یاقلاشیر، کاه مرکز دنیاه اینر، اینر،
او آراق قطب جنوبیدن باشی اوزانه رق فضاه
باقیر، اورادکی یدلزله دلیلی چقاروب:
— بن جغرافیو ندتم! — دردی.

یا بو قدرمی؟ خایر. . . فضاه ده فیلالدی.
آه، فقط، جاذبه اولسه! او: دیکر عالمده
کیده جک، ارض کفایت اقیوموش کی اونلری ده
دفترینه یکیره جک، هله هله: نه لرینک،

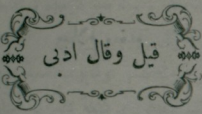
طاغلرینک، کویلرینک بتون اسملری کندی
قویق بختیارلغه نائل اوله جقدی. . . یوق اولامی
جاذبه، اون یوموفقتیدن منع ایدیرودی. . .
هیچ اونک صقالنه دقت ایشیدیکرمی؟
ایستر ایسه کر اوشنمیوب صاییکز! هر بری
بر نه ره علامتدر. انهار جسمینی تعداد ایتک
آرزو ایتدیک زما: الی قالین تللرده کز درر. . .
کوزلکندن هیچ باقدیکزمی؟ تلسقویکدر
کندی کندینه کوزکز در نیجه او قدر بیوک
کورده. . . مع مافیه. او قودینی شیئی سجه
میه رزک تردرلر اییده تکرار ایدر:

« — هانو. . . هانو. . . سیاحتک. . .
تنگ منتهاسنده سیاحتک منتهاسنده، بر طاقم
جبال آتشین کورده رزک، رزک. . . بونلری، ری. . .
ری. . . کردونه مشمشع الهی، مشمشع الهی،
هی، هی. . . تسمیه، مه. . . آتشدز. . . در. —
یوررکن، آیفالریخی نظام عالمده کی انتظام
تام قدر منتظم آثار، وجودی: محافظه موازنت
ایچون غالیله رقاصی کی ایکی طرفه صالانیر.
سلام ویررکن، یارمقلری: قارشینده کنگ
طول و عرضی اوچلر، خط استواسنی آزار.
جسنه پرکارواری آچقدز.
لکن، اونک: بر قصوری وار. . . خایر،
خایر، بر قصوری دکل، بر دفتری وار. . . آه،
او دفتر! . .

کودر کوز



تربیه بدنیه مکتبنده استقریم درسی
— قلعج تلمیسی فرط سانه یه قارشو اک بیوک
دوادر.
الی ای صکره: — امین اولک که فارنگزدن آت
قالیه جق فقط عین زمانده اسکیمی کی به مک شرطیه.



صنعت، بشرینک بر عضو حیاتیسدر که عفاک
خصوصاتی مالکانه حیاته نقل ایدر.
تولستوی
مادام که عشق الهی سعادت نه قدر ممکن ده کیل
ایسه، عشق الهی ناموسده او قدر محالدر، او حالده
ناموس الهی سکون و راحت البته مرجحدر.
محمد رفی
اک مایوس نغسلر اک کوزلریدر.
موسسه

حسن و وحدت سعی و عمل الهی کسب حلاوت
ایده ره چالیشقان بر کیسه هیچ بر زمان تام بدینت
اولاز.
قشایوه دومستر
حیات الهی مات، بری برلینه غیر قابل تقریق
وابسته لرله باغی اولان بو ایکی قوت، نهایتز بر
حرکته بکزره: هر شی اولوره، فقط دوحقی ایچین
هر شی دوعاره، فقط اولک ایچین.

احمد شعیب
بر اثر ادبی اوآزی میدانه کتیره صنعتکارک
روحندن، حسنندن بالضروره تولد آتیش اولقی
اعتباریه احوال روحیه صنعتکاری کوسه در بر
آینه در، بو اثرک ناصیل اولونده وجود بولدوغنی
آکلامق ایچین اونک صانعک روحیه آکلامایلدز.
حسین جاهد
مسعود بر خاطره، دنیاده، احیال، سعادتق
دها میجیدر.
موسه
قادرلرده بر دورلو عشق واددز: اونلر
خدایده او عشق الهی سهو درلر.

لویکده تواته
چو جوقلرده حساسیت، عقل و محاکمه: سوق
طبیعی، ملاحظه یه غایدر، چو جوقلر آکلامدنلری
شیئی فنا حفظ ایدرلر. حقایق مجزودنی، یعنی عیاناً
اثبات ایدیلده یقین حقیقتلری بک کوچ آکلارلر، حال
بوکه کوردکلری، تناس ایتکلری شیئی هم آکلارلر،
هم اونوتاقزلر
عشق ایکی شخصده بردن تجلی ایدن خود
فروشلقدر.
بوکلور
هر شیدن شبهه ایدیکزه خوشکزه کیدن هر
شیدن کاک رایشه سندن، عقندن، کیجه دن، کوندوزدن
دنیا ده هر شیدن شبهه ایدیکز، فقط هیچ بر وقته
عشق. . .
موسه

الیاس ماجد

